

ERDÉLYI MAGYARÁG

Rendkívüli kiadás!

L. EVF 51. SZAM

Csütörtök

MAJUS 12

ARA 1 LEJ

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL
Str Avram Jancu (volt Kossuth Lajos u) 10

Független politikai napilap
Megjelenik minden reggel

TELEFON 3-80
SZERKESZTŐSÉGI ORAK D. J. 6. IOL ESTE 11-IG

Albert Lebrunt választották meg a francia köztársaság elnökévé

Erkezett délután 5 órakor

(Páris.) A francia képviselőház és a szenátus tagjaiból alakult elnök-választó nemzetgyűlés Albert Lebrunt választotta meg a francia köztársaság elnökévé.

633 szavazattal választották meg az új elnököt

(Versailles) A francia köztársaság 14-ik elnökét választották meg tegnap hagyományos külsőségek közt. Délután 5 órakor hirdette ki a szenátus alelnöke az eredményt, amely szerint az elnök-választó nemzetgyűlésen leadtak összesen 826 szavazatot, amelyből 636 szavazattal Lebrunt választot-

ták meg a köztársaság elnökévé. Paul Faure a szociáldemokraták jelöltje 114 szavazatot, Painlevé 12 szavazatot, Cachin kommunista 8 szavazatot kapott. 49 szavazólapot üresen adtak le, 10 szavazatot érvénytelenítettek.

Versailles hadiállapotban volt a választás alatt

Gyönyörű tavasi időben kezdődött meg a versailli történelmi kastélyban az elnök-választás aktusa. Versaille valóságos katonai táborhoz hasonlít, a közbiztonsági szolgálatot megerősítették. Az erdőket csendőr-különítmények kutatták keresztül. A Versaille-ba vezető útvonalon 200 forgalmi rendőr teljesít szolgálatot. A hidakat, a villamosvasut töltését, viaduktokat katonaság őrzi. Párisból 1100 gyalogos és lovasrendőrt vezényeltek Versailleba. A versailli kastélyt gépfegyveres osztagok veszik körül.

Délután 2 órakor nyitja meg Lebrun a szenátus elnöke, aki maga is jelölt az elnök-választó nemzetgyűlést. Mikor elfoglalja az elnöki széket, a nemzetgyűlés tagjai nagy éljenzéssel ünneplik. Lebrun felolvasta a nemzetgyűlést egybehívó dekretumot, majd kegyeletes szavakban parentálja el Doumer elnököt. Ezután az asztalról egy felvágatlan könyvet vesz kezébe, feltépte a könyv borítékját és közölte, hogy a szavazás az M. betűvel kezdődik. A szavazás monoton

hangulatban minden incidens nélkül folyt le. Mikor Painlevé lépett az urnához, semmiféle tüntetés nem volt. Tardieu szavazásánál a kommunisták kórusban kiáltották: — „Vesszen a háború”.

A képviselők és szenátorok szavazatuk leadása után a folyosóra tódultak, ahol izgatott vitatkozással találgatták a választás eredményét. A vitatkozás hevében, kellemetlen incidens fordult elő. Ugyanis két képviselő összepofozkodott, úgy, hogy a teremőröknek kellett őket szétválasztani.

Az eredmény kihirdetését tomboló éljenzéssel fogadták.

A választás lezajlása után az elnök-választógyűlés tagjai a színházterembe vonultak, ahol Tardieu miniszterelnök — hagyományos szokás szerint átnyújtotta az új elnöknek a becsületrend nagykeresztjét. A szenátus alelnöke, beszédben üdvözölte az új elnököt, aki ezután Tardieu miniszterelnök kíséretében autón Párisba ment vissza.

Tardieu átnyújtotta Lebrunnak a becsületrendet és — lemondását

Tardieu miniszterelnök este fél hét órakor megjelent az Elisée palotában és Lebrun elnöknek benyújtotta az összkormány le-

mondását. Az elnök elfogadta a lemondást és felkérte Tardieut az ügyek további vite-
lére.

Az új elnök életrajza

Az új elnök 1871 augusztus 29-én született Mercy-le-Haut-ban. 1920 január 11-e óta tagja a francia szenátusnak. Foglalkozása, bányamérnök és több ízben töltött be miniszteri tárcát Franciaországban. A Poincaré Millerand köztársasági párt tagja.

Kinevezték az új osztrák kancellárt

(Bécs) Miklas elnök Dollfuss volt földművelésügyi minisztert bízta meg kormányalakítással. Dollfuss a kormányalakítást elvállalta.

Leégett két ház és egy zsinagóga egy regéti városban

(Bukarest) A Falticeni melletti Lespezi városkában tegnap hatalmas tűzvész pusztított. Hét ház és a városka zsinagógája teljesen leégett. A tüzet csak nagy nehézségek árán sikerült lokalizálni. Megállapították, hogy egy kisfiú gondotlansága idézte elő a tüzet. A kár felülhaladja az egymillió leit.

Nagy vihar a német birodalmi gyűlésen

(Berlin) A birodalmi gyűlés tegnapi ülésén zajos jelenetek játszódtak le. Göhring nemzeti szociálista indokolta meg a kormány ellen benyújtott bizalmatlansági indítványát és követelte Brünnig kancellár azonnali lemondását, mert a „hazaáruló” szociálistákkal kormányoz. Ezután szeméretlenül veti Brünnignek, hogy Franciaország nyomására oszlatta fel a nemzeti szociálisták alakulatait. A szociálisták nagy zajban törnek ki. Brünnig erőlesen cáfolja Göhring állításait. Göhring ezután Groener minisztert támadja, azt állítván, hogy tönkreteszi a német hadsereget. Az elnök erre a kijelentésre kiutasította az ülésteremből Göhring képviselőt, aki nem volt hajlandó hagyni az üléstermet, mire az elnök felemelkedett helyéről, jelezve, hogy az ülést felfüggesztette és otthagyta az üléstermet.

Száz kiló dinamitot találtak a galaci temető egyik sírboltjában

Több galaci középületet akartak a levegőbe röpíteni

(Galac) A galaci sziguranca házkutatást tartott több egyén lakásán és több tervrajzot foglaltak le, amelyeken a Barbosi hegy közelében fekvő temetőhöz irányultak. A tervrajzban megjelölt sírt a sziguranca

detektívjei felásták és 100 kiló dinamitot és drótokat találtak. A sziguranca megállapítása szerint több galaci középületet akartak a levegőbe röpíteni. A nyomozás folyik.

Nagyváradon állítják fel az erdélyi elaggott kereskedők otthonát

A nagyváradai Kereskedelmi Csarnok választmányának ülése

(Nagyvárad) Megirtuk, hogy a nagyváradai kereskedők az óra előre igazítása ügyében akcióra készülnek. Tegnap délelőtt a nagyváradai Kereskedelmi Csarnok választmánya, Farkas István elnökletével ülést tartott. A napirend első pontjaként szerepelt az új órarendelet, amelyet a különböző szakmák képviselői kritizáltak. Elhatározták, hogy országos akciót indítanak és kérni fogják a minisztert, hogy az üzletek záróját esti 8 órában, az élelmiszer üzletek esti 9 órában állapítsák meg.

Dr. Fried János főtitkár beszámolt a városi taxa mozgalomról, majd ismertette a dr. Hantos Elemér által Budapestre egybe-

hívott közép-európai valutakonferenciára szóló meghívót. Ezen konferencián az egyes államok képviselői az egymással szemben kiadott deviza és áruforgalmi korlátozások enyhítéséről fognak tárgyalni. A konferencián a román kormányt Victor Slavescu, a nagyváradai kereskedőket dr. Fried János főtitkár fogják képviselni.

Ezután a kereskedők szociális és nyugdíjügyeire, az elaggott kereskedők otthonára vonatkozó átirattal foglalkoztak. Javaslat hangozott el, hogy a Nagyváradai Csarnok székházában létesítsék az otthonát. Így előreláthatólag Váradon lesz az elaggott kereskedők erdélyi otthona.

Az aradi ügyészség egy ügyvéd letartóztatását kérte

Sikkasztás címén folyik az eljárás dr. Farkas Sándor ügyvéd ellen

(Arad) Ma délelőtt az aradi vizsgálóbírószágon majdnem letartóztattak egy valamikor városszerte ismert aradi, jelenleg Pécskán gyakorlatot folytató ügyvédet. Dr. Farkas Sándor ügyvéd ellen hónapok óta folyik büntügyi eljárás, amelynek kapcsán sikkasztás címén az ügyészség már régebben az ügyvéd letartóztatását kérte. A vizsgálóbíró több ízben is adott haladékosan az ügyvédnek, hogy ügyeit a feljelentőkkel rendezze. Ma járt le a legutóbbi terminus és Ludosan Miklós vizsgálóbíró ismét maga elé idézte az ügyvédet, akit részletes kihallgatásnak vetett alá. Mivel az ügyvéd mind a mai napig nem rendezte teljes mértékben ügyeit, egészen valószínű volt, hogy a letartóztatási indítvány alapján a vizsgálóbíró olyan végzést hoz majd, amely megfosztja szabadságától az ügyvédet.

Dr. Farkas ellen Viktor Ödön és 19 garabonci gazda tettek feljelentést egy három esztendővel ezelőtt történt adásvételi ügyletből kifolyólag. Viktor Ödön egy örökösödési eljárás során ingatlanbirtokok eladásával és az örökösödési ügy rendezésével bízta meg az ügyvédet, akinek a rendelkezésre bocsátott még 120.000 leányi készpénzt

is. Az ügyvéd azután úgy manipulált az ingatlanról, hogy annak eladásából a tulajdonos egyetlen leány sem kapott, viszont 19 gazda, akik a földet megvették, még mindig nincs az ingatlan telekkönyvi birtokában. A hosszas és bonyodalmas ügy során az ügyvéd képtelen volt elszámolni és bizonyos technikai nehézségekre hivatkozott. Azonban ezek a körülmények nem bizonyultak eléggé a vizsgálóbíró legutóbb határozottan kijelentette, hogy letartóztatja Farkas dr.-t, ha az ügyet tökéletesen nem rendezi. Az ügyvéd időközben még mindig nem volt képes teljes mértékben előteremteni azokat az összegeket, amelyekkel el kellene számolni és amelyek a földművesek nevére átirathassa az ingatlan. Ma délelőtt ebéd után két óráig halgatta ki Farkas dr. ügyvédet a vizsgálóbíró s ezután is azzal bocsátotta el, hogy igyekezzen mindegyikre kiegyezni a földművesekkel, illetve úgy rendezze az ügyet, hogy a feljelentőket tökéletesen elégitse ki. Az ügyben előreláthatólag még érdekes fordulat várható.

Május tizedike Nagyváradon

(Nagyvárad) A május 10-iki egyesületi ünnepet a szokott külsőségek között ülték meg Nagyváradon. Reggel a görögkeleti és görögkatolikus katedrálisokban volt Te Deum, amelyen a hatóságok vezetői is megjelentek. A délelőtti folyamán az összes nagyváradai iskolákban ünnepélyt tartottak és méltatták a nap jelentőségét.

Féltenegy órakor felvonulás volt az Egyesületi téren. A hadseregen kívül a tartalékos tisztek és a cserkészek is felvonultak. A defilálás nem volt olyan nagyméretű, mint más években, mert a nagy parádé június 8-án fog végbemenni, amikor Károly király is nagyváradon lesz. Délután az „Astra” kultúregyesület rendezett a színházban ünnepélyt, amelyen az iskolák növendékei zene-énekszámokkal és szavalatokkal szerepeltek. Este fáklyaszene zárta be a május 10-iki ünnepséget.

Át akart uszni a folyón és a vízbe fulladt egy csempész, nő a román-lengyel határon

(Csernovic) A lengyel-román határon tragikus esemény történt. Dancsuk Mária lengyel állampolgárnő, aki csempészéssel foglalkozott, át akart titokban kelni a Cernus folyón. Az áradás elkapta és a szerencsétlen asszony a vízbe fulladt, a gránicsárok a partról nézték az asszony halálvergődését, azonban nem tudtak segíteni. A víz kivetette a partra a holttestét. A vizsgálat megindult.

RÁDIÓMŰSOR

SZERDA:

BUKAREST. 5.00 Rádiózenekar. 6.10 Rádiózenekar. 7.40 Matei baritonista hangverseny. A Wechsler zongoraművész. 8.45 Barteld hegedűművész. 9.15 János fuvolaművész.

BUDAPEST. 9.15 Gramofonhangverseny. 11.15—11.55 Rádiózenekar a Nemzetközi Vásárról. 12.05 A rádió háziötösének hangversenye. 3.30—4.40 Rádiózenekar a Nemzetközi Vásárról. 5. Szeressük a kisipart. Dr. Eber Antal előadása a Nemzetközi Vásár kongresszusi terméből. 5.15 Az I. honvédegylet zenekarának hangversenye. 6.00 A magyar kisgazdatárvagylások célja. Mischek Ferenc előadása. 6.20 Magyar imre és cigányzenekarának zenéje. 7.10 A Magyar Úszószövetség 25 éves jubileuma. Dr. Kéler Tibor előadása. 7.25 Az Operaház előadásának ismertetése. 7.30 Az Operaház előadásának közvetítése. Earsengi lakodalom. Vigopera 3 felvonásban. Szövegét írta: Vajda E. Zenéjét szerezte: Poldini E. Az előadást vezényli: Berg Ottó. Rendezte: Márkus László. Az I. felvonás után: Időjelzés, hírek. A II. felvonás után: Hírek, löversenyeredmények. Az előadás után: Időjárásjelentés. Majd: Pogány Dezső tangó- és jazz-zenekarának zenéje a Britannia-szállóból. Vig Miklós énekszámaival. 6.20—12.00 Azonos Budapesti I. műsorával.

Temetkezéseket 50%-kal olcsóbban

vállalok, mint bárhol,

Gyászkocsi- használat ingyen.

Berkovits Márton, Oșorheiu (Fugyivásárhely)

Terjessze

és olvassa Erdély, Biharmegye és Nagyvárad legolcsóbb napilapját, az

ERDELYI MAGYARSÁGOT

Munkanélküli iparosok

fiuk és nők fix fizetéssel és percenttel azonnalra felvételnek

Havi jövedelem 1000—2000 Lei

jelentkezni a kiadóhivatalban, a reggeli órákban

A békerevizio kérdésével foglalkozik a kisantant államok konferenciája Belgrádban

Május 13-án ülnek össze a kisantant államok külügyminiszterei

(Bukarest) A belgrádi kisantant konferenciát politikai körökben nagy érdeklődés előzi meg.

A „Cuvantul” legújabb számában azt írja, hogy a konferencián a revizio kérdése is szóba fog kerülni. Foglalkozni fognak ugyanis azzal, hogy Franciaország hozzájárult a háborús adósságok reviziójához, ami a kisantant külügyminiszterei szerint megengedhetetlen, mert immen már csak egy lépés a békeszerződések reviziója.

A lefegyverzés kérdésében is állásfoglalásra készül a kisantant konferencia olykép, hogy nem járulnak hozzá a hadsereg

létszámának csökkentéséhez és evégből a kisantant tagállamainak fővárosaiban a külügyminiszter, a vezérkari főnök és a másik két állam nagykövetének jelenlétében paktumot írnak alá.

Ghika külügyminiszter, Samsonovici vezérkari főnök, a jugoszláv és csehszlovák nagykövetek Bukarestben már alá is írták a paktumot.

A kisantant konferenciája május 13-án délelőtt tartja első ülését. A román delegáció május 12-én este, a csehszlovák delegáció május 13-án reggel érkezik Belgrádba.

Rist első áldozata: Banciu az állami számvevőség vezérigazgatója

(Bukarest) A „Curentul” értesülése szerint Rist és a francia szakértők jelentése alapján Argetoianu pénzügyminiszter elhatározta, hogy az állami számvevőség vezérigazgatóját, Banciut eltávolítják helyéről és a számvevőségekhez osztják be. A franciák ugyanis Banciu hibáitól rójják fel az állam pénzügyi helyzetének zilált viszonyait.

Kemencébe dobta ujszülött gyermekét

(Kisenev) Kisenev melletti Tariceanca faluban borzalmas gyermekgyilkosság történt. Covalenca Mária nevű 16 éves lánynak viszonya volt egy talubeli legénnyel. A viszonyának gyümölcse lett és a lány, hogy szegényétől megszabaduljon, ujszülött gyermekét a kemencébe dobta. Az égő hus fojtott szagára figyelmesek lettek a szomszédok és berohantak a házba, de a csecsemő akkor már hamuvá égett. A gyilkos anyát letartóztatták.

Letartóztattak egy ismert pesti színművészt

(Budapest) Néhány héttel ezelőtt a budapesti államrendőrség politikai osztálya Jellinek Pál budapesti színész lakásán kommunista összeesküvést leplezett le. Márkus Flóra nevű nőt és másokat le is tartóztattak. Magát Jellinek nem tartóztatták le. Hétfő este Jellinek fel akart lépni a Zeneakadémián megtartott estélyen, amikor a detektívek érte jöttek és letartóztatták.

Román-japán kereskedelmi szerződés készül

(Bukarest) A japán kereskedelemügyi minisztérium két megbízottja Bukarestbe érkezett és tárgyalásokat kezdett az illetékes vezető körökkel egy japán-román tengeri kikötő egyezmény megkötésére vonatkozólag, amely román kikötőkre Alexandriára, Port-Saidra és Konstantinápolyra vonatkozna, úgy, hogy ezekből a kikötőkből románia japán hajókon exportálna tovább a távol keletre gabona, fa és petróleum termékeit, Japán pedig a román hajók segítségével rizs és szöveteket importálna.

Agyonsújtott a villám egy cseléd lányt

(Szatmár) A jégverés Szatmármegyében is végigvonult és különösen Aranyosmegyében okozott nagy pusztításokat sőt ott halálos áldozata is volt a vihar, amely mindenütt hatalmas dörgéssel, villámlással járt. A villám becsapott özvegy dr. Lachet Brunoné cselédházába és az ott tartózkodó Éles Zsófi sárközi születésű szobalányt agyonsújtotta. A házban tartózkodó másik három nőnek az ijedtségen kívül semmi bajuk sem történt.

Leégett egy francia filmgyár

(Páris) A francia főváros közelében lévő Epinay községben óriási tűz támadt a Tobis Klangfilm egyik telepén. A tüzet vi- gyázatlanság okozta. A lángtengerben egy most készülő film egyetlen negatívja oda- vesztett. A gyár kára több, mint hárommil- lió frank, aminek nagyrésze biztosítás útján megtérül.

Időjárás

Európa időjárása gyors változásokkal megy keresztül.

Várható időjárás a legközelebbi 24 órára:

Változékony idő, sok helyütt újabb esőzésekkel. Éjjel esetleg egyes helyeken gyöngy, talajmenti fagy.

Ujabb bombamerénylet a távol Keleten

Felrobbantották egy amerikai konzulátus palotáját

(London) Nagasakiban ma bombamerénylet történt. Ismeretlen tettesek bombát vetettek a nagasaki-i amerikai konzulátus palotájára. A bomba borzalmas detonációval robbant, de csupán az épületben okozott kárt, emberéletet szerencsére nem követelt áldozatul.

A merénylet színhelyét pillanatok alatt óriási rendőri készültség szállotta meg, több

tanu jelentkezett, aki a merénylet ismerni véli. A tettes személye egyelőre ismeretlen. Japán amerikai kolóniában óriási felháborodás a merénylet miatt, viszont japán politikai körök úgy vélik, hogy a szovjet keze van a merénylet mögött, hogy Amerika és Japán között növeljék a diplomáciai feszült séget. A nyomozás nagy apparátussal folyik a merénylet kézrekerítésére.

Szerdán sor kerül a kormány átalakítására

Megszüntetnek több alminisztériumot és tárcanélküli minisztériumot

(Bukarest) A lapok értesülése szerint a kormány átszervezésére most már legkésőbb szerdán kerül sor. Jorga és Argetoianu a legutóbbi napokban bizalmas megbeszélést tartottak, amelyen elhatározták, hogy megszüntetik a tárcanélküli minisztériumokat és az alminisztériumokat csak egyet-

len tárcanélküli miniszter és egy belügyi, külügyi, földmívelésügyi államtitkár maradnak a kormányban, valamint az újjonnan felállítandó légügyi alminiszter is. Argetoianu szerdán kihallgatáson jelenik meg a királynál és előterjeszti a kormányban beálló változtatásokat jóváhagyás végett.

Doumer özvegye és Tardieu miniszterelnök választávirata Jorga miniszterelnök részvétsürgönyére

(Bukarest) Jorga miniszterelnök Doumer elnök halála alkalmából részvétáviratot intézett az elnök özvegyéhez és Tardieu miniszterelnökhöz.

Az elnök özvegyétől a következő válasz érkezett Jorga miniszterelnök címére: „Mé- lyen megindulva a román kormány nevében hozzám intézett részvétnyilatkozata által, kérem fejezze ki a kormány előtt hálámat.”

Tardieutól a következő választávirat érkezett:

„Az a rokonszenv megnyilatkozás, amit Excellenciád hozzám intézett azon borzalmas merénylet alkalmából, amelynek áldozata Doumer elnök lett, mélyen megindított és fogadja hálánc kifejezését, nevemben és a köztársaság nevében. Tardieu s. k.

Ujból kiáradt a Körös és 1000 hold szántóföldet elöntött Aradmegyében

(Arad) A legutóbbi esőzések nyomán a Körös annyira megnőtt, hogy Székudvarnál ujra elérte a megrongált védtöltést. A még helyre nem állított nyíláson át a víz több, mint 1000 hold szántóföldet elöntött. A hely zetről jelentést különben Aradon a Mezőgazdasági Kamara vezetősége is, amely már

megkezdte az olcsó vetőmagelhelyezési akcióját. Serban dr megyei prefektus, a helyszínen megvizsgálta a helyzetet és karöltve a kisjenői ármentesítő társulat vezetőségével, intézkedett, hogy az elöntött területekről mihamarabb eltávolítsák a vizet. A hely zét főleg mezőgazdasági szempontból súlyos mivel az elöntött területeken a tavaszi munkához nem lehetett egyelőre hozzá sem kezdeni és így több, mint 1000 hold termőföld marad vetetlen az aránylagos kiszáradásig.

MAJUS 12.

3 OLDAL

Lezuhant a páris -- bukaresti utasszállító repülőgép

Egy francia orvos meghalt

(Grác) Bród közelében vasárnap lezuhant a Cydna nevű francia utasszállító repülőgép, amely első légiárműve volt a

most megindított balkáni légitforgalomnak. Narger Róbert francia orvos a zuhanás következtében életét veszítette.

Birói ítélettel feloszlatták a hesseni országgyűlést

A darmstadti főtörvényszék érdekes döntése

(Berlin) Rendkívül érdekes döntést hozott a darmstadti főtörvényszék a hesseni országgyűlés ellen beadott petíció ügyében. A múlt év novemberében megválasztott országgyűlés ellen ugyanis petícióval éltek és a törvényszék érvénytelenítette a választá-

sokat, egyben kimondta a hesseni országgyűlés azonnali feloszlátását, ami a tegnapi napon már meg is történt.

Az új választás kiírása iránt még nem történt intézkedés.

Ezerötszáz dollárt loptak el egy amerikai hölgytől az aradi pályaudvaron

Költséges kéjutazás

(Arad) Tegnap éjjel egy idősebb nő és egy fiatal férfi jelent meg a központi rendőrségen, ahol az asszony elmondotta, hogy Alice Montfort Dunu a neve, gazdag new-yorki gyáros felesége, majd bejelentette, hogy az aradi állomáson egy 1500 dolláros csekkönyvet loptak el tőle.

— A fiámért jöttem Párisba — kezdte az amerikai milliommosnő — akivel elhatároztuk, hogy körülutazzuk Európát. Így jutottunk el Romániába. Az éjjel Temesvár felől érkezünk Aradra és amikor a taxiba ültünk vettem észre, hogy A Bank Trust Compagne Newyork—Páris No. 26918 No B 25.671 jelzésű, 1500 dollárt tartalmazó csekkönyvet, valamint a kis erszényt, amelyben 20—30 dollár, néhány idegen pénz és több

fontos irat volt — kilopták a kizitáskámból. Amikor kiszálltunk a vonatból, a peronon nagy tolongás volt és lehet, hogy a tumultust használta ki a vakmerő tolvaj, lehetséges azonban az is, hogy a karomon függő erszény nyitva volt és a csekkönyv a pénzes erszénnyel együtt kiesett. Ha valóban csak elveszett volna — mondta az amerikai uriaszony — nagy jutalmat adnék a becsületes megtalálónak...

A rendőrség bevezette a nyomozást, de eddig nem sikerült eredményt produkálni s az amerikaiak csekkönyv nélkül utaztak tovább. Szerencsére volt náluk még annyi pénz, hogy nyugodtan megérkezhetnek New Yorkig...

SPORT

Crisana-Törekvés k. - Wacker 1:1 (1:0)

Góllövők: Muresan, Stendl

(Nagyvárad) A rossz időjárás dacára, majd 2.000 néző vett részt, a Wacker második mérkőzésén, amelyen ellenfele a Crisana-Törekvés kombinált volt.

A hirtelen felázott talajt a miénk nehezen szokták meg, mégis, ha a csatársor jobban birta volna az iramot, győzelemmel végződhetett volna a mérkőzés.

Vasárnap délután módunkban volt látni egy gyönyörű lefolyású mérkőzést, azonban a keddi mérkőzés felülmulta a vasárnapi meccset. A Wacker nagyon szép játékot produkált. A kombinált indítja a játékot, de a Wacker ostromba kezd. Barta akciói miatt azonban az ellenfél nem tud gólt elérni. A 34 percben Muresan balszélső fölcseréli helyét Budóval. Ennek eredménye meg is van. A 37-ik percben Matei passzát Muresan fogja, akinek éles lövését a kapus csak hálóból szedi ki. (1:0) A második félidőben szép fölényt mutatott a kombinált.

4 OLDAL

A 13-ik percben Altvater szép fejese révén szereli Muresant, gyenge beadását, Stendl értékesíti. (1:1) Jó formában volt Barta, jó volt Muresan, Püllök és Szőke. Farkas Pál figyelmes és jó bíró volt.

Törekvés komb. — Crisana komb. 5:1 (4:0)

A Törekvés kombinált megérdemelten győzte le a Crisana kombináltat. Bíró Schön brunn.

2:1-re győzött a NAC Marosvásárhelyen

NAC—Mures 2:1 (1:1)

Mike öngóljával vezetett a Mures. Góllövők: Mike, Rónai, Kocsis.

BocsKay Universitate 4:2

Féldő 1:2

Góllövők: Markos (3), Mátéffy. Abrudán, Sfera.

Törvény

a mezőgazdasági adósságok rendezéséről

(Megjelent a hivatalos lap 1932 ápr. 16-iki számában.)

(Az Erdélyi Magyarság fordítása-)

22 folytatás

Jelen törvény kihirdetése után az adósnak jogában áll, egészben vagy részben lemondani jelen törvény kedvezményeiről. Ez a lemondás, ha hiteles irat útján történik, visszavonhatatlan.

57 szakasz. Ha három-hét szakaszban előírt jogszerű konverzióra irányuló kérvények bélyegmentesek.

A törvény 5-ik szakaszában előírt felfolyamodások után 300 lei taxa fizetendő.

Leszállítás és birói adósságrendezés útján való konverzióra irányuló kérvények a következő taxák alá esnek:

a) Ha a konvertálni kért követelések összege nem haladja túl az 500.000 leit, a taxa 500 lei.

b) 500.000 leitől 1.000.000 leig a taxa 1 ezer lei.

c) 1.000.000 leitől 5.000.000 leig a taxa 3 ezer lei.

d) 5.000.000 leitől fölfelé 5.000 lei.

A felfolyamodás bélyegilletéke 1.000 lei. Az összes esetekben a birói eljárás és az összes akták bélyegmentesek.

58 szakasz. Külön végrehajtási utasítás fogja szabályozni ezen törvény végrehajtási szabályait és a létesített szervek működését, valamint a jelen törvény végrehajtásából származó perek megoldására és formáinak betartására hivatott bíróságok speciális tanácsainak megszervezését.

59 szakasz. A jelen törvény által meghosszabbított határidejű váltók elszámolási műveleteit a 39 szakasz alapján, valamint a Banca Nationala leszámlított mezőgazdasági váltótárcának állam részéről történő garantálását egy külön finanszírozási törvény, és az állam és a Banca Nationala között megkötendő egyezmény fogja szabályozni.

(Vége)

Apróhirdetések

FIX fizetéssel és percenttel felveszünk tisztességes újságírókat vidékre. Jelentkezni a kiadóhivatal

KERESÜNK az ország minden jelentékenyebb községébe újságírókat magas kereseti lehetőséggel. Keresünk Erdély minden városában kiadóhivatali vezetőket, akik akvizíciós munkákkal is foglalkoznak és a tudósítás terén is jártassággal bírnak. Ajánlatokat kérünk az Erdélyi Magyarság kiadó hivatalába, Oradea str Avram Iancu 10.

TISZTESLEGES megélhetést biztosítunk megbízható férfiaknak, nőknek, gyermekeknek, kik újságíróval foglalkozni akarnak. Jelentkezni igazolvánnyal a kiadó hivatalban.

Felelős szerkesztő:

Dr Zoltán Jenő

PASZTOR-NYOMDA, ORADEA

HA

tud valamit,
vagy hall valamit
közölje azonnal

az Erdélyi Magyarsággal

Telefon este 6-tól 12
óraig 3-80.

MÁJUS 12